



# DAILY INFORMATION BULLETIN

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1976

| <u>CONTENTS</u>   | <u>PAGE NO.</u> |
|---|-----------------|
| NEW \$190 MILLION HIGHWAY OPENS TO TRAFFIC .....                      | 1               |
| NEW KOWLOON EAST POLYCLINIC BEGINS OPERATION EARLY NEXT<br>YEAR ..... | 3               |
| ACTING GOVERNOR COMMUTES DEATH SENTENCE .....                         | 3               |
| TEXTILE QUOTA UTILISATION POSITION .....                              | 4               |
| CERTIFICATE OF COMMENDATION FOR A HERO .....                          | 6               |
| LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY EXAMINATIONS .....            | 7               |
| ROAD CLOSURE .....  | 7               |

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1976

- 1 -

CHING CHEUNG ROAD EXTENSION OPENS TO TRAFFIC

\* \* \* \* \*

MOTORISTS CAN NOW DRIVE FROM KWUN TONG TO KWAI CHUNG IN LESS THAN 15 MINUTES VIA A NEW \$190 MILLION HIGHWAY -- KNOWN AS ROUTE 4 -- JUST COMPLETED BY THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

THE LAST SECTION OF THE EIGHT-KILOMETRE ROUTE WAS OFFICIALLY OPENED THIS (TUESDAY) AFTERNOON BY MR. FRANCIS TIEN, UNOFFICIAL MEMBER OF THE LEGISLATIVE COUNCIL.

THE NEWLY OPENED SECTION IS CHING CHEUNG ROAD EXTENSION FROM BUTTERFLY VALLEY INTERCHANGE TO KWAI CHUNG ROAD WHICH WAS COMPLETED BY THE P.W.D.'S HIGHWAYS OFFICE ABOUT A WEEK AGO.

TODAY'S OPENING CEREMONY CULMINATED NEARLY EIGHT YEARS OF SUSTAINED EFFORT BY THE HIGHWAYS OFFICE TO PROVIDE A DIRECT AND FAST LINK BETWEEN THE EXPANDING INDUSTRIAL AREAS IN KWUN TONG AND KOWLOON CITY IN THE EAST AND TSUEN WAN AND KWAI CHUNG IN THE WEST.

THE DIRECTOR OF PUBLIC WORKS, MR. DAVID MCDONALD SAID THE HIGHWAY WAS FIRST PROPOSED IN 1968 AS PART OF THE ROAD SYSTEM RECOMMENDED BY THE HONG KONG LONG TERM ROAD STUDY AND 13 CONTRACTORS HAD BEEN ENGAGED ON THE PROJECT.

SAID MR. MCDONALD: +THE COMPLETION OF THIS PROJECT DEMONSTRATES ONCE AGAIN THE DETERMINATION OF THE HONG KONG GOVERNMENT TO PROVIDE THE HIGHWAY NETWORK WE NEED AND HIGHLIGHTS THE SKILLS OF OUR CONSTRUCTION INDUSTRY, WHICH DESPITE PHYSICAL PROBLEMS OF CONSTRUCTION IN HONG KONG, SHOW THAT THEY CAN BUILD ARTERIAL ROADS OF A STANDARD COMPARABLE TO THAT OF ANY IN THE WORLD.+

THIS FEELING WAS SHARED BY MR. TIEN WHO SAID IN HIS OPENING ADDRESS: +I FIRMLY BELIEVE THAT THE OPENING OF THIS ROAD WILL INTRODUCE AN ERA OF GREATER PROSPERITY TO ALL THE AREAS WHICH IT SERVES.+

TEN YEARS AGO, HE SAID, WHEN CHING CHEUNG ROAD ITSELF WAS COMPLETED, THE LUNG CHEUNG ROAD -- TAI PO ROAD -- CHING CHEUNG ROAD ROUTE SOON BECAME AN INDISPENSABLE ARTERY LINKING KWAI CHUNG AND TSUEN WAN IN THE WEST WITH SAN PO KONG AND KWUN TONG IN THE EAST, AND SHA TIN AND THE NEW TERRITORIES TO THE NORTH.

+WITH THE LARGE INCREASE IN POPULATION AND THE RAPID INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN THESE AREAS, STIMULATED BY THE COMPLETION OF THE CONTAINER TERMINALS AT KWAI CHUNG, A SUBSTANTIAL INCREASE IN TRAFFIC PARTICULARLY IN THE NUMBER OF HEAVY COMMERCIAL VEHICLES WAS EXPECTED.

/+TO COPE .....

+TO COPE WITH THIS DEMAND THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT STARTED THIS ROUTE IMPROVEMENT SCHEME,+ SAID MR. TIEN.

THIS INVOLVED A SERIES OF IMPROVEMENTS AND WIDENING OF EXISTING ROADS AND BUILDING OF A HOST OF COMPLEX INTERCHANGES AT THE MAJOR JUNCTIONS OVER A PERIOD OF FIVE YEARS AT A COST OF SOME \$150 MILLION.

+DURING THIS TIME, WE HAVE WATCHED WITH INTEREST THE OLD SINGLE CARRIAGEWAY ROAD GRADUALLY BEING TRANSFORMED INTO THE MODERN HIGHWAY WHICH WE SEE TODAY,+ SAID MR. TIEN.

HE SAID THE PROJECT REPRESENTED THE COMBINED SKILL, HARDWORK AND DEDICATION OF MANY ORGANISATIONS AND PEOPLE, AND HE PAID SPECIAL TRIBUTE TO THE CONSULTING ENGINEERS, MAUNSELL CONSULTANTS ASIA, THE STAFF OF THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT AND OTHER DEPARTMENTS, AND THE CONTRACTORS PAUL Y. CONSTRUCTION COMPANY WHO WERE RESPONSIBLE FOR THE CONSTRUCTION OF CHING CHEUNG ROAD EXTENSION.

ROUTE 4 STRETCHES FOR ABOUT EIGHT KILOMETRES ALONG THE KOWLOON FOOTHILLS AND INCORPORATES NINE MAJOR INTERCHANGES AS WELL AS A SERIES OF FOOTBRIDGES AND SUBWAYS TO ENABLE PEDESTRIANS TO CROSS THE ROADS CONVENIENTLY AND SAFELY.

FROM KWUN TONG, ROUTE 4 SWEEPS NORTH ON A CONTINUOUS ELEVATED ROAD TO CHOI HUNG INTERCHANGE FROM WHERE IT GRADUALLY DESCENDS TO GROUND LEVEL AND CONTINUES TO PO KONG.

TWO SMALLER BRIDGES ARE PROVIDED AT THE INTERCHANGE FOR TRAFFIC BOUND FOR CLEARWATER BAY ROAD AND SAI KUNG.

BEYOND PO KONG, THE ROAD RISES RAPIDLY TO THE ENTRANCE OF THE LION ROCK TUNNEL WHERE ANOTHER INTERCHANGE PROVIDES GRADE SEPARATED ACCESS TO THE TUNNEL AND SHA TIN.

FROM HERE TO CASTLE PEAK ROAD, ROUTE 4 SKIRTS THE STEEP HILLSIDES OF KOWLOON FOOTHILLS VIA LUNG CHEUNG ROAD LEADING UP TO NAM CHEONG INTERCHANGE.

CONNECTIONS TO THE EXISTING ROUTES FROM HONG KONG TO THE NEW TERRITORIES ARE PROVIDED AT NAM CHEONG STREET, PIPER'S HILL, AND CASTLE PEAK ROAD.

FROM CASTLE PEAK ROAD, ROUTE 4 DESCENDS IN A LONG SWEEP ROUND LAI CHI KOK BAY LINKING UP WITH KWAI CHUNG ROAD VIA THE NEW CHING CHEUNG ROAD EXTENSION WHICH WAS OFFICIALLY OPENED TODAY.

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1976

- 3 -

NEW KOWLOON EAST POLYCLINIC BEGINS OPERATION  
EARLY NEXT YEAR  
\* \* \* \* \*

THE NEW KOWLOON EAST POLYCLINIC AT HAMMER HILL ROAD, NGAU CHI WAN, WILL BEGIN OPERATION IN PHASES EARLY NEXT YEAR, PROVIDING A FULL RANGE OF GENERAL OUTPATIENT AND SPECIALIST SERVICES FOR RESIDENTS IN THE NORTH-EASTERN PART OF KOWLOON.

THE PROJECT IS INTENDED TO MEET THE NEED OF THE INCREASING POPULATION IN KWUN TONG, WONG TAI SIN, SAU MAU PING AND WANG TAU HOM. IT IS ONE OF SIX NEW POLYCLINICS IN THE 10-YEAR MEDICAL DEVELOPMENT PLAN, WHICH HAVE BEEN OR WILL BE BUILT.

CONSTRUCTION OF THE FIRST STAGE OF THE PROJECT HAS BEEN COMPLETED AT A COST OF ABOUT \$3.5 MILLION, WHICH WAS DONATED BY THE ROYAL HONG KONG JOCKEY CLUB.

STAGE ONE COMPRISES TWO BLOCKS -- ONE TO BE USED AS A CHEST CLINIC AND THE OTHER AS A GENERAL OUTPATIENT CLINIC WHICH WILL ALSO HOUSE A MATERNAL AND CHILD HEALTH CENTRE AND A FAMILY PLANNING CLINIC.

STAGE TWO OF THE PROJECT IS EXPECTED TO BE COMPLETED IN 1979 PROVIDING ACCOMMODATION FOR SPECIALIST UNITS -- MEDICAL, SURGERY, ORTHOPAEDIC, PAEDIATRIC, OBSTETRIC AND GYNAECOLOGY, OPHTHALMIC AND EAR, NOSE AND THROAT.

THE CHEST CLINIC TO BE OPENED SOON HAS BEEN DESIGNED AS PART OF A POLYCLINIC WITH FACILITIES FOR OUTPATIENT CHEMOTHERAPY. THIS WILL ENABLE HOSPITAL BEDS FOR THE TREATMENT OF TUBERCULOSIS TO BE USED BY OTHER PATIENTS, PARTICULARLY THOSE WITH HEART DISEASE.

THE NEW CLINIC WILL RELIEVE MUCH OF THE PRESSURE ON THE EXISTING GOVERNMENT CHEST CLINICS WHERE ATTENDANCES LAST YEAR EXCEEDED THE 1.5 MILLION MARK.

- - - - 0 - - - -

DEATH SENTENCE COMMUTED  
\* \* \* \* \*

THE ACTING GOVERNOR, AFTER TAKING INTO CONSIDERATION THE ADVICE OF THE EXECUTIVE COUNCIL, HAS DECIDED THAT THE DEATH SENTENCE PASSED ON DECEMBER 23, 1975 ON CHEUNG PING SHOULD BE COMMUTED TO LIFE IMPRISONMENT.

CHEUNG WAS FOUND GUILTY OF THREE COUNTS OF MURDER.

- - - - 0 - - - -

/4 .....

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1976

- 4 -

TEXTILE QUOTA UTILISATION POSITION  
\* \* \* \* \*

THE COMMERCE AND INDUSTRY DEPARTMENT TODAY PUBLISHED THE END OF OCTOBER 1976 FIGURES ON THE UTILISATION OF QUOTA IN RESPECT OF ALL RESTRAINED MARKETS.

COMMENTING ON THE FIGURES, A SPOKESMAN FOR THE COMMERCE AND INDUSTRY DEPARTMENT SAID THAT WHILST THE RATE OF UTILISATION WAS HIGH IN A NUMBER OF CATEGORIES TO CERTAIN MARKETS, THE FLEXIBILITY PROVISIONS IN THE AGREEMENTS COULD ENABLE HONG KONG TO EXPORT UP TO CERTAIN SPECIFIED PERCENTAGES OVER AND ABOVE THE RESTRAINT LIMITS.

HE ALSO POINTED OUT THAT FREE QUOTAS FOR CERTAIN CATEGORIES AND MARKETS WERE STILL AVAILABLE FOR APPLICATION AND INTERESTED PARTIES SHOULD GET IN TOUCH WITH THE DEPARTMENT FOR FURTHER DETAILS.

FOLLOWING IS A BRIEF OUTLINE OF THE QUOTA POSITION OF THE UNITED STATES AND THE EEC, HONG KONG'S TWO MAJOR TEXTILE MARKETS.

U.S.A.

THE CURRENT 12-MONTH U.S. TEXTILE RESTRAINT PERIOD BEGAN ON OCTOBER 1, 1976. IN THE FIRST MONTH OF THE NEW RESTRAINT PERIOD, TOTAL QUOTAS USED AMOUNTED TO 46.88 MILLION EQUIVALENT SQ. YDS. OR 4.97 PER CENT OF THE OVERALL RESTRAINT LIMIT. FIGURES SHOWING THE QUANTITIES LICENSED FOR EXPORTS AND PERCENTAGE UTILISATION ON A GROUP BASIS ARE SET OUT BELOW:-

| <u>GROUP</u> | <u>DESCRIPTION</u>  | <u>QUANTITY LICENSED</u> | <u>PERCENTAGE UTILISATION AGAINST GROUP LIMITS</u> |
|--------------|---|--------------------------|--|
| I            | YARNS AND FABRICS OF COTTON AND MAN-MADE FIBRES                   | 3.46                     | 1.34 PER CENT                                      |
| II           | APPAREL OF COTTON AND MAN-MADE FIBRES                             | 39.06                    | 6.67 PER CENT                                      |
| III          | MADE-UPS AND MISCELLANEOUS ARTICLES OF COTTON AND MAN-MADE FIBRES | 2.12                     | 3.65 PER CENT                                      |
| IV           | WOOL TEXTILES AND APPAREL   | 2.24                     | 5.32 PER CENT                                      |

NOTE: FIGURES ON QUANTITY LICENSED ARE IN MILLION EQUIVALENT SQ. YDS.

/OF THE .....

OF THE CATEGORIES SUBJECT TO SPECIFIC LIMITS IN HONG KONG/U.S. TEXTILE AGREEMENT, THE RATE OF UTILISATION IN SIX OUT OF 21 CATEGORIES COULD BE DESCRIBED AS RELATIVELY HIGH. THESE SIX CATEGORIES WERE CATEGORY 41/42/43/62(2) (COTTON KNIT T-SHIRTS, OTHER KNIT SHIRTS AND BLOUSES, EXCEPT SWEAT-SHIRTS), CATEGORY 45/46/47 (MEN'S AND BOYS' COTTON SHIRTS, DRESS, SPORT AND WORK, NOT KNIT), CATEGORY 48 (COTTON RAINCOATS, 3/4 LENGTH OR LONGER, NOT KNIT), CATEGORY 50/51 (COTTON TROUSERS, SLACKS AND SHORTS, NOT KNIT), CATEGORY 54/63(1) (COTTON PLAYSUITS, SUNSUITS, WASHSUITS, CREEPERS, ROMPERS, ETC. AND ENTIRETIES, NOT KNIT) AND CATEGORY 237 (M.M.F. SUITS, NOT KNIT).

E.E.C.

THE CURRENT 12-MONTH E.E.C. RESTRAINT PERIOD BEGAN ON JANUARY 1, 1976. QUOTA UTILISATION POSITION ON MEMBER STATE BASIS FOR THE PAST TEN MONTHS ENDING OCTOBER 31, 1976 ARE GIVEN BELOW:-

| <u>MEMBER STATE</u>         | <u>QUANTITY LICENSED</u> | <u>PERCENTAGE UTILISATION</u> |
|-----------------------------|--------------------------|-------------------------------|
| FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY | 27.45                    | 70.5 PER CENT                 |
| UNITED KINGDOM              | 44.83                    | 65.9 PER CENT                 |
| BENELUX                     | 4.31                     | 51.6 PER CENT                 |
| DENMARK                     | 2.20                     | 69.6 PER CENT                 |
| ITALY                       | 1.68                     | 40.3 PER CENT                 |
| FRANCE                      | 1.31                     | 60.4 PER CENT                 |
| IRISH REPUBLIC              | 0.28                     | 41.3 PER CENT                 |

NOTE: FIGURES ON QUANTITY LICENSED ARE IN MILLION EQUIVALENT KGS.

OUT OF A TOTAL OF 109 CATEGORIES ON MEMBER STATE/CATEGORY BASIS, THE RATE OF UTILISATION IN 32 OF THEM WAS RELATIVELY HIGH. THE POPULAR CATEGORIES INCLUDED CATEGORY 3 (KNIT SHIRTS AND BLOUSES), CATEGORY 4 (KNIT PULLOVERS, ETC.), CATEGORY 7 (WOVEN SUITS AND JACKETS, ETC. MEN'S AND BOYS'), CATEGORY 8 (WOVEN TROUSERS), CATEGORY 10 (WOVEN DRESSES), CATEGORY 11 (WOVEN BLOUSES, WOMEN'S, GIRLS' AND INFANTS'), CATEGORY 12 (WOVEN SHIRTS, MEN'S AND BOYS') AND CATEGORY 13 (WOVEN NIGHTWEAR).

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1976.

- 6 -

CERTIFICATE OF COMMENDATION FOR A HERO  
\* \* \* \* \*

A 28-YEAR-OLD FACTORY WORKER, MR. LO KAM-FOOK, WHO TWO MONTHS AGO TRIED TO RESCUE AN ELDERLY WOMAN FROM A BURNING FLAT IN KOWLOON, WAS TODAY COMMENDED FOR HIS BRAVERY AND PUBLIC SPIRIT.

AT A BRIEF CEREMONY HELD AT THE MONG KOK FIRE STATION THIS MORNING, THE CHIEF FIRE OFFICER (KOWLOON), MR. FRED JACKSON, PRESENTED THE DIRECTOR OF FIRE SERVICES' CERTIFICATE OF COMMENDATION AND A MONETARY AWARD OF \$100 TO MR. LO.

ALSO PRESENT AT THE PRESENTATION WERE FIRE SERVICES OFFICERS, THE CITY DISTRICT OFFICER (SHAM SHUI PO), MR. CHAN SUI-JEUNG, AND KAIFONG REPRESENTATIVES.

THE RECIPIENT WAS COMMENDED FOR HIS INITIATIVE AND RESOURCEFULNESS IN ATTEMPTING TO PUT OUT A FIRE WHICH BROKE OUT ON THE SEVENTH FLOOR OF NO. 248, APLIU STREET ON SEPTEMBER 16 AND TO RESCUE AN ELDERLY WOMAN FROM THE BLAZE.

MR. LO AND ONE OF HIS COLLEAGUES WERE IN THE PREMISES WHEN THE FIRE BROKE OUT NEAR THE MAIN DOOR. AFTER TRYING UNSUCCESSFULLY TO EXTINGUISH THE BLAZE HE LEFT THE FLAT ONLY TO FIND THAT AN OLD WOMAN WAS STILL INSIDE. ARMED WITH A FIRE EXTINGUISHER, HE IMMEDIATELY DASHED BACK AND AT THE SAME TIME SHOUTED LOUDLY IN ORDER TO ALERT THE WOMAN.

DESPITE INTENSE HEAT AND SMOKE, MR. LO PERSISTED IN HIS EFFORTS UNTIL HE WAS CUT OFF BY THE FIRE.

- - - - 0 - - - -

/7 .....

REPRODUCED  
BY WIFE

TUESDAY, NOVEMBER 23, 1976

- 7 -

LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY EXAMINATIONS

\* \* \* \* \*

ENTRY FORMS FOR THE LONDON CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY EXAMINATIONS, TO BE HELD IN MAY NEXT YEAR, WILL BE AVAILABLE AS FROM NEXT MONDAY (NOVEMBER 29) TO THOSE WHO WISH TO SIT AS PRIVATE CANDIDATES.

THE EXAMINATIONS, AT VARIOUS LEVELS, WILL TAKE PLACE BETWEEN MAY 2 AND MAY 16.

THE ENTRY FORMS MAY BE OBTAINED FROM THE EXAMINATIONS DIVISION OF THE EDUCATION DEPARTMENT, 10TH FLOOR, CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES.

ALL COMPLETED FORMS, TOGETHER WITH PASSPORT OR HONG KONG IDENTITY CARD AND TWO IDENTICAL RECENT PHOTOGRAPHS OF THE APPLICANT (SIZE 2-1/2 INCHES X 2 INCHES) MUST BE PRESENTED IN PERSON, AT THE ABOVE ADDRESS BETWEEN 9 A.M. AND 4 P.M. FROM NOVEMBER 29 TO DECEMBER 3.

CANDIDATES ARE ADVISED THAT REGISTRATION BY MAIL AND LATE ENTRIES WILL NOT BE ACCEPTED.

THE EXAMINATION FEE MUST BE PAID IN PERSON NOT LATER THAN DECEMBER 6 AT THE EXAMINATIONS DIVISION, CANTON ROAD GOVERNMENT OFFICES, 393 CANTON ROAD, KOWLOON OR BY CROSSED CHEQUE PAYABLE TO HONG KONG GOVERNMENT THROUGH THE POST TO THE SAME ADDRESS.

- - - - 0 - - - -

ROAD CLOSURE

\* \* \*

THE SECTION OF TREGUNTER PATH FROM ITS JUNCTION WITH OLD PEAK ROAD TO LAMP POST NO.328 (NEW NO.758) WILL REMAIN CLOSED UNTIL DECEMBER 26 TO ENABLE FURTHER REMEDIAL WORKS TO BE CARRIED OUT IN THIS AREA.

THIS SECTION OF ROAD WAS CLOSED ON AUGUST 27 TO FACILITATE REMEDIAL WORKS.

APPROPRIATE SIGNS HAVE BEEN PUT UP ON THE SITE TO GUIDE MOTORISTS AND PEDESTRIANS.

- - - - 0 - - - -



HONG KONG HOUSING AUTHORITY 香港房屋委員會

PRESS  
RELEASE

新聞稿

Tuesday, November 23, 1976

DRIVE FOR BETTER LIVING CONDITIONS IN LICENSED AREAS

ACHIEVING GOOD RESULTS

8,000 RESIDENTS OF OLD LICENSED AREAS REHOUSED IN NINE MONTHS

The current big drive by the Housing Authority to improve the living conditions in licensed areas where 40,000 people live is now entering its final stage.

A three-pronged programme was started in 1974 to better the residents' living environment.

In that year, a new-style licensed area with part-built structures was introduced. This was followed by a multi-million-dollar electricity and water supply programme in 1975 and a huge clearance programme involving all ten old licensed areas this year.

So far, the Housing Authority has built nine new-style licensed areas housing some 13,000 people, added power or housewater supply or both to 15 licensed areas where 25,700 people live and cleared eight of the ten old licensed areas.

Clearance of the ninth at Sam Ka Chuen is progressing and the last of the old areas at Nam Hang in the New Territories will be wiped off the list shortly.

About 8,000 people who previously lived in those old licensed areas are now living in public housing estates in the Chai Wan and Tsuen Wan/Kwai Chung areas.

/2.....

# 新聞稿



The decision to clear all old licensed areas where no proper electricity and housewater supply was available was announced by Mr. Ian Lightbody, Secretary for Housing, in the Legislative Council nine months ago.

Mr. Lightbody told the Council that he hoped to clear all old licensed areas within the year.

This scheme is now nearing completion and the last 1,000 residents of the two remaining old areas will have the chance of moving into public housing in the next month or two.

In that year, a new-style licensed area with part-built

\* \* \* \* \*

structures was introduced. This was followed by a multi-million-dollar

electricity and water supply programme in 1975 and a large-scale

programme involving all ten old licensed areas this year.

So far, the Housing Authority has built nine new-style licensed

areas housing some 17,000 people, added power or housewater supply or both

to 12 licensed areas where 52,700 people live and cleared eight of the ten

old licensed areas.

Clearance of the ninth of these areas is progressing and the

last of the old areas at Nam Hong in the New Territories will be wiped

off the list shortly.

About 6,000 people who previously lived in these old licensed

areas are now living in public housing estates in the Queen's

Terace, Tuen Mun and other areas.